

ABAC SRL

Instructivo Kit reparación VRS

MODELO	KIT REPARACION
VRS 25	221122V
VRS 50	221124V
VRS 50 HS	221134
VRS 75	221126V

Contenido

DESCRIPCION	CANT.
Popet	1
Resorte	1
Arosello chico	1
Arosello grande	1
Jeringa con grasa silicona	1

Repairing Instruction for VRS Models

MODEL	REP. KIT
VRS 25	221122V
VRS 50	221124V
VRS 50 HS	221134
VRS 75	221126V

Contents

DESCRIPTION	QUANT.
Popet	1
Spring	1
Small o'ring	1
Big o'ring	1
Silicon Grease syringe	1

Av. Figueroa Alcorta 500 (B1712) Castelar - Bs.As. - Argentina
Tel./Fax: (54 11) 4659-4146 - Email: ventas@abac.com.ar
www.abac.com.ar

Instrucciones:

- 1- Desarme la válvula. Para ello, fije uno de los semicuerpos (1) u (8) en una morza o en un tubo estriado, y afloje el otro semicuerpo con una llave tubo, hasta desensroscar totalmente.
- 2- Extraiga el popet (6), el resorte (7), el anillo de retención superior (4) y el inferior (2).
- 3- Reemplace el arosello (3) en el anillo de retención (2) y vuelva a colocar el subconjunto en el semicuerpo de entrada (1). Luego introduzca el anillo de retención superior (4).
- 4- Coloque el popet (6) con el resorte (7) y verifique que el mismo desliza con juego en el alojamiento.
- 5- Reemplace el arosello de mayor tamaño (5), colocando un poco de grasa de silicona en el mismo. Luego aplique 2 gotas de trabarosca (Loctite 242 o similar) sobre el 1er y 2do filete de la rosca macho del semicuerpo de salida (8) y enrosque a mano en el otro semicuerpo, sin llegar a tope.
- 6- Ajuste ambos semicuerpos, sujetando los mismos según paso 1 y aplicando un torque máximo de 100 Nm para la VRS-25 y 150 Nm para la VRS-50. Deje secar el sellador de 20 a 30 min.

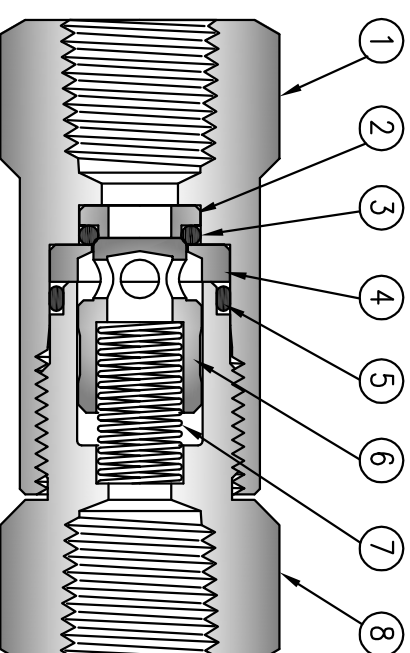
Atención: Se recomienda que luego de cualquier rearmado y antes de su instalación definitiva, la válvula sea probada para verificar su correcto funcionamiento y estanqueidad.

Instructions:

- 1- Disassemble the valve. In order to do that fix one of the bodies (1) or (8) in a bench vise or fluted tube and loose the other body with a wrench until total unscrew.
- 2- Remove the poppet (6), the spring (7), the o'ring retention seats (4) and (2).
- 3- Replace the o'ring (3) in the o'ring retention seat (2) and then place it all again inside the inlet body (1). Then place the superior o'ring retention seat (4).
- 4- Place the poppet (6) with the spring (7) and check it slides gently in the holding slot.
- 5- Replace the bigger o'ring (5) using silicon grease (supplied in the kit). Then apply a thread-locker (Loctite 242 or similar) to the outlet body's 1st and 2nd male thread filets and screw it by hand to the other body but not until bottom.
- 6- Adjust the bodies, fixing them as in the first step, with a maximum torque of 100 Nm for VRS-25 and 150 Nm for VRS-50. Let the thread-locker dry about 20 or 30 minutes.

Warning: It is recommended to test the valve after every re-assemble and before the definitive installation in order to verify its correct operating and leakage.

VRS25 - VRS50-VRS50HS - VRS75



SENTIDO
DE FLUJO
FLOW

Ingeniería ABAC SRL
Art. 358008 Rev.5